

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

18 FÉVRIER 2005

Proposition de loi modifiant les articles 648, 652, 654, 655 et 656 du Code judiciaire, en vue d'organiser un dessaisissement simplifié du juge qui pendant plus de six mois néglige de juger la cause qu'il a prise en délibéré

AMENDEMENTS

N° 4 DE MME de T' SERCLAES

Art. 3

Remplacer l'article 652 proposé par ce qui suit:

« Art. 652. — Lorsque le juge néglige pendant plus de 6 mois de juger la cause qu'il a prise en délibéré, le procureur général près la cour d'appel ainsi que les parties peuvent demander son dessaisissement. »

Justification

Le présent amendement prend tout d'abord en considération les remarques formulées, d'une part, par la section de législation du Conseil d'État, dans son avis 37 221/2 du 9 juin 2004, en ce qui

Voir:

Documents du Sénat:

3-663 - 2003/2004:

- N° 1: Proposition de loi de Mme de T' Serclaes et consorts.
- N° 2: Amendements.
- N° 3: Avis du Conseil d'État.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2004-2005

18 FEBRUARI 2005

Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 648, 652, 654, 655 en 656 van het Gerechtelijk Wetboek, met het oog op de invoering van een vereenvoudigde onttrekking van de zaak aan de rechter die gedurende meer dan zes maanden verzuimt de zaak die hij in beraad heeft genomen, te berechten

AMENDEMENTEN

Nr. 4 VAN MEVROUW de T' SERCLAES

Art. 3

Het voorgestelde artikel 652 vervangen als volgt:

« Art. 652 — Wanneer de rechter gedurende zes maanden verzuimt de zaak te berechten die hij in beraad heeft genomen, kunnen de procureur-generaal bij het hof van beroep alsook de partijen vorderen dat de zaak aan de rechter wordt onttrokken. »

Verantwoording

In dit amendement wordt rekening gehouden met de opmerkingen van de afdeling Wetgeving van de Raad van State in advies nr. 37 221/2 van 9 juni 2004, wat betreft de symmetrie die moet

Zie:

Stukken van de Senaat:

3-663 - 2003/2004:

- Nr. 1: Wetsvoorstel van mevrouw de T' Serclaes c.s.
- Nr. 2: Amendementen.
- Nr. 3: Advies van de Raad.

concerne la symétrie à maintenir avec les autres hypothèses de dessaisissement énoncées aux articles 649, 650 et 651. La référence à l'article 648, 4^o, est ainsi remplacée par renonciation de l'hypothèse.

N^o 5 DE MME de T' SERCLAES

Art. 4

Supprimer cet article.

Justification

Le présent amendement prend en considération les remarques formulées par la section de législation du Conseil d'État, dans son avis n^o 37 221/2 du 9 juin 2004. Dans un souci de clarté, il paraît opportun de ne pas modifier l'article 654 du Code judiciaire et de concentrer les dispositions qui organisent une procédure simplifiée à l'article 655 nouveau.

N^o 6 DE MME de T' SERCLAES

Art. 5

Remplacer l'article 655 proposé par ce qui suit :

« Art. 655. — Dans l'hypothèse visée à l'article 648, 4^o, la requête est notifiée par le greffier au juge dont le dessaisissement est demandé ainsi qu'aux parties non-requérantes, dans les huit jours à compter du dépôt de la requête. Celles-ci et le juge déposent, au greffe de la Cour, dans les huit jours à compter de la notification, leurs observations en forme de mémoire ainsi que toutes pièces qu'ils jugent utiles. La Cour statue immédiatement et définitivement sur le vu de la requête, des observations et des pièces justificatives. »

Justification

Le présent amendement prend en considération les remarques formulées par la section de législation du Conseil d'État, dans son avis n^o 37 221/2 du 9 juin 2004, et le Conseil supérieur de la Justice, dans son avis du 23 juin 2004 relatif à la présente proposition de loi. Dans un souci de clarté, il paraît opportun de ne pas modifier l'article 654 du Code judiciaire et de concentrer les dispositions qui organisent une procédure simplifiée à l'article 655 nouveau.

L'amendement précise la forme des observations communiquées à la Cour de cassation, les parties concernées (parties non-requérantes), le délai pour le dépôt des pièces et les éléments sur la base desquels la Cour statue.

Nathalie de T' SERCLAES.

worden bewaard met de andere gevallen van onttrekking opgesomd in de artikelen 649, 650 en 651. De verwijzing naar artikel 648, 4^o, wordt dus vervangen door de vermelding van het precieze geval.

Nr. 5 VAN MEVROUW de T' SERCLAES

Art. 4

Artikel 4 doen vervallen.

Verantwoording

In dit amendement wordt rekening gehouden met de opmerkingen van de afdeling Wetgeving van de Raad van State in advies nr. 37 221/2 van 9 juni 2004. Omwille van de duidelijkheid is het wenselijk artikel 654 van het Gerechtelijk Wetboek niet te wijzigen en de bepalingen die een vereenvoudigde procedure regelen samen te brengen in het nieuwe artikel 655.

Nr. 6 VAN MEVROUW de T' SERCLAES

Art. 5

Het voorgestelde artikel 655 vervangen als volgt:

« Art. 655. — In het in artikel 648, 4^o, bedoelde geval, wordt binnen acht dagen na de indiening van het verzoekschrift, hiervan door de griffier kennis gegeven aan de rechter tegenover wie onttrekking wordt gevorderd, alsook aan de niet verzoekende partijen. Die partijen en de rechter dienen, binnen acht dagen na de kennisgeving, bij de griffie van het Hof hun opmerkingen in, in de vorm van een memorie alsook alle stukken die zij nuttig achten. Het Hof doet onmiddellijk einduitspraak na inzage van het verzoekschrift, van de opmerkingen en van de bewijsstukken. »

Verantwoording

In dit amendement wordt rekening gehouden met de opmerkingen van de afdeling Wetgeving van de Raad van State in advies nr. 37 221/2 van 9 juni 2004, en van de Hoge Raad voor de Justitie in zijn advies van 23 juni 2004 over dit wetsvoorstel. Omwille van de duidelijkheid is het wenselijk om artikel 654 van het Gerechtelijk Wetboek niet te wijzigen en alle bepalingen die de vereenvoudigde procedure regelen bijeen te brengen in het nieuwe artikel 655.

In het amendement wordt ook gepreciseerd in welke vorm de opmerkingen tot het Hof van Cassatie moeten worden gericht, welke de betrokken partijen zijn (de niet verzoekende partijen), alsook de termijn voor het indienen van de stukken en de elementen op basis waarvan het Hof zijn uitspraak doet.

N° 7 DE M. MAHOUX

(Sous-amendement à l'amendement n° 4 de Mme de T' Serclaes)

Art. 3

Dans le texte français de l'article 652 proposé, remplacer les mots «les parties» par les mots «chacune des parties».

Justification

Il est en effet plus clair d'énoncer l'hypothèse dans son entièreté plutôt que de s'y référer de manière chiffrée par rapport à l'article 648 du même Code.

Par ailleurs, il importe de préciser que chacune des parties peut, indépendamment de l'autre, demander le dessaisissement dans la mesure où la confrontation d'intérêts contradictoires risque de vider de sa substance la solution proposée.

N° 8 DE M. MAHOUX

(Sous-amendement à l'amendement n° 6 de Mme de T' Serclaes)

Art. 5

Remplacer l'article 655 proposé par ce qui suit :

« Art. 655. — Dans l'hypothèse visée à l'article 648, 4°, la requête est notifiée par le greffier au juge dont le dessaisissement est demandé, au chef de corps de ce dernier ainsi qu'aux parties non-requérantes, dans les huit jours à compter du dépôt de la requête.

Celles-ci et le juge déposent, au greffe de la Cour, dans les huit jours à compter de la notification, leurs observations en forme de mémoire ainsi que toutes pièces qu'ils jugent utiles. La Cour statue immédiatement et définitivement sur le vu de la requête, des observations et des pièces justificatives.

Le greffier adresse, par pli judiciaire, au juge dont le dessaisissement a été demandé, à son chef de corps, au juge nouvellement saisi, à son chef de corps et aux parties, ou, le cas échéant, à leurs avocats, une copie non signée de la décision définitive sur la demande en dessaisissement. »

Justification

Il convient en effet d'informer le chef de corps du magistrat qui s'est abstenu de juger une cause prise en délibéré depuis plus de six mois, afin qu'il puisse y rester attentif pour l'avenir. Il convient également de l'avertir de la décision intervenue.

Nr. 7 VAN DE HEER MAHOUX

(Subamendement op amendement nr. 4 van mevrouw de T' Serclaes)

Art. 3

In de Franse tekst van het voorgestelde artikel 652, de woorden «les parties» vervangen door de woorden «chacune des parties».

Verantwoording

Het is inderdaad duidelijker om de betrokken hypothese volledig te vernoemen veeleer dan te verwijzen naar artikel 648 van hetzelfde Wetboek.

Bovendien moet worden verduidelijkt dat elk van de partijen, los van de andere, de onttrekking kan vorderen. Zoniet zou de voorgestelde oplossing wel eens een lege doos kunnen blijken vanwege de botsing van tegenstrijdige belangen.

Nr. 8 VAN DE HEER MAHOUX

(Subamendement op amendement nr. 6 van mevrouw de T' Serclaes)

Art. 5

Het voorgestelde artikel 655 wijzigen als volgt :

« Art. 655. — In het in artikel 648, 4°, bedoelde geval wordt binnen acht dagen na de indiening van het verzoekschrift, hiervan door de griffier kennis gegeven aan de rechter tegenover wie onttrekking wordt gevorderd, aan diens korpschef alsook aan de niet verzoekende partijen.

Die partijen en de rechter dienen, binnen acht dagen na de kennisgeving, bij de griffie van het Hof hun opmerkingen in in de vorm van een memorie alsook alle stukken die zij nuttig achten. Het Hof doet onmiddellijk einduitspraak na inzage van het verzoekschrift, van de opmerkingen en van de bewijsstukken.

De griffier van het Hof zendt bij gerechtsbrief aan de rechter tegenover wie onttrekking wordt gevorderd, aan zijn korpschef, aan de nieuwe geadieerde rechter, aan zijn korpschef en aan de partijen, of, in voorkomend geval, aan hun advocaten, een niet-ondertekend afschrift van de einduitspraak over de vordering tot onttrekking. »

Verantwoording

De korpschef van de magistratuur die gedurende zes maanden heeft verzuimd de zaak te berechten die hij in beraad heeft genomen, moet op de hoogte worden gebracht zodat hij in de toekomst een oogje in het zeil kan houden. Hij moet ook op de hoogte worden gebracht van de einduitspraak.

N° 9 DE M. MAHOUX

Art. 6

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 6. — À l'article 656 du même Code, remplacé par la loi du 12 mars 1998 et modifié par la loi du 10 juin 2001, sont apportées les modifications suivantes :

A) La phrase suivante est insérée avant l'alinéa 1^{er} :

« Dans les hypothèses visées à l'article 648, 1^o à 3^o, la procédure suivante est applicable : »;

B) Au dernier alinéa, les mots « à l'alinéa 2, 1^o » sont remplacés par les mots « à l'alinéa 5, 1^o ».

Justification

Il s'agit d'une modification technique, liée à la nouvelle formulation de l'article proposée par l'article 6 de la proposition examinée.

Philippe MAHOUX.

N° 10 DE MME de T' SERCLAES

Art. 8

Supprimer cet article.

Justification

Le droit commun est d'application. Selon l'article 3 du Code judiciaire, « les lois d'organisation judiciaire, de compétence et de procédure sont applicables aux procès en cours, sans dessaisissement cependant de la juridiction qui, à son degré, en avait été valablement saisie et sauf les exceptions prévues par la loi ». Il n'est pas nécessaire de rappeler ce principe dans la proposition, ou de laisser entendre de la sorte que l'on dérogerait — *quod non* — au droit commun de la procédure.

N° 11 DE MME de T' SERCLAES

Art. 7

Supprimer cet article.

Nr. 9 VAN DE HEER MAHOUX

Art. 6

Dit artikel wijzigen als volgt :

« Art. 6. — In artikel 656 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 12 maart 1998 en gewijzigd bij de wet van 10 juni 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) Voor het eerste lid, wordt de volgende volzin ingevoegd :

« In de in artikel 648, 1^o tot 3^o, bedoelde gevallen, is de volgende procedure van toepassing : »;

B) In het laatste lid, worden de woorden « in het tweede lid, 1^o » vervangen door de woorden « in het vijfde lid, 1^o ».

Verantwoording

Het betreft een technische wijziging die verband houdt met de nieuwe formulering van het artikel, voorgesteld in artikel 6 van het voorliggende voorstel.

Nr. 10 VAN MEVROUW de T' SERCLAES

Art. 8

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

De regels van het gemene recht zijn van toepassing. Volgens artikel 3 van het Gerechtelijk Wetboek zijn de wetten op de rechterlijke organisatie, de bevoegdheid en de rechtspleging van toepassing op de hangende rechtsgedingen, zonder dat die worden onttrokken aan de instantie van het gerecht waarvoor zij op geldige wijze aanhangig zijn en behoudens de uitzonderingen bij de wet bepaald. Het is niet nodig dat beginsel in het voorstel te herhalen noch op die manier de indruk te wekken dat men afwijkt van de procedureregels van het gemene recht, *quod non*.

Nr. 11 VAN MEVROUW de T' SERCLAES

Art. 7

Dit artikel doen vervallen.

Justification

Il n'est pas nécessaire de déroger à l'article 4 de la loi du 31 mai 1961 relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires qui prévoit que les lois sont obligatoires dans tous le Royaume le dixième jour après celui de leur publication, à moins que la loi n'ait fixé un autre délai.

Nathalie de T' SERCLAES.

Verantwoording

Het is niet nodig af te wijken van artikel 4 van de wet van 31 mei 1961 betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen, volgens hetwelk de wetten verbindend zijn in het hele Rijk de tiende dag na die van hun bekendmaking, tenzij de wet een andere termijn heeft bepaald.